



SeaLife®

SeaLife

*Instruction Manual*



**Sea Dragon 1500F, 2000F, 2100SF Dual Beam,  
2300F Auto, 2500F and 3000F Auto.**

**Remove**  
**Abziehen**  
**Retirer**  
**Aftrekken**  
**Lograr**  
**Decollare**



# Sommario

---

I.	Avvertenze per la sicurezza.....	3-4
II.	Contenuto della confezione .....	5-6
III.	Immagini del prodotto e sue parti .....	7
IV.	Caricamento e inserimento della batteria .....	8
V.	Utilizzo della torcia.....	9
VI.	Indicatore di stato della batteria.....	9
VII.	Manutenzione della sigillatura impermeabile (prima dell'immersione) .....	10
VIII.	Cura e manutenzione (dopo l'immersione) .....	11
IX.	Sostituzione degli O-ring.....	12
X.	Fissaggio della torcia alla fotocamera subacquea.....	13
XI.	Espansione del sistema d'illuminazione Flex Connect® .....	14-17
XII.	Impostazioni Consigliate per la fotocamera.....	18
XIII.	Semplici regole per scattare foto eccezionali .....	19-22
XIV.	Impostazioni avanzate .....	23-24
XV.	Guida per la risoluzione dei problemi.....	25
XVI.	Specifiche tecniche .....	26-28
XVII.	Parti e assistenza .....	29

[www.sealife-cameras.com/manuals](http://www.sealife-cameras.com/manuals)

Español - Deutsch - Français - Italiano - Nederlands

# I. Avvertenze per la sicurezza

---

## **Osservare le importanti avvertenze sulla sicurezza per evitare rischio di incendio e infortunio**

**Evitare di utilizzare la torcia fuori dall'acqua per periodi di tempo prolungati.** La torcia è stata progettata per uso subacqueo e l'acqua è necessaria per disperdere calore. La testa della torcia è in metallo, a piena potenza, raggiunge la temperatura di circa 140° F (60°C) in pochi minuti e se toccata causa ustioni. Un sensore termico attenua automaticamente la luce se la temperatura interna raggiunge i 150° C (65° F). Se una qualsiasi parte della torcia diventa rovente al tatto, spegnerla immediatamente.

**Se nella torcia entra dell'acqua, spegnerla immediatamente e seguire le seguenti istruzioni:** Rimuovere e asciugare la batteria. NON usare la batteria se bagnata. Le batterie bagnate devono essere sostituite. Lasciare asciugare la batteria e smaltirla in conformità con le normative locali in materia di riciclo dei rifiuti. La comparto della batteria è impermeabile. Se non è entrata dell'acqua nella testa della torcia a LED, il comparto può essere pulito senza rischiare danni permanenti alle parti elettroniche. Sciacquare il vano batteria impermeabile con acqua fresca e lasciare che l'interno si asciughi. Sostituire gli o-ring e applicare del lubrificante. Installare una batteria nuova e completamente carica, quindi provare la torcia. Se la torcia non funziona correttamente, contattare il rivenditore SeaLife locale per ricevere assistenza.

**Non utilizzare la batteria se l'involucro esterno è rovinato, separato, danneggiato o bagnato.** Smaltire la batteria in conformità con le normative locali in materia di riciclo dei rifiuti.

# I. Avvertenze per la sicurezza

---

**Non esporre la batteria a fuoco o calore intenso.** Non esporre la torcia alla luce diretta del sole per periodi di tempo prolungati.

**Rimuovere la batteria della torcia prima di trasportarla, portarla in viaggio o per lunghi periodi di conservazione.** Ricordare di utilizzare sempre il copribatteria di protezione in dotazione quando la batteria non è all'interno della torcia o del supporto per la ricarica onde evitare un cortocircuito accidentale dei contatti della batteria.

Le compagnie aeree impongono regole di sicurezza molto rigide per la gestione e il trasporto di batterie agli ioni di litio. Eventuali batterie di ricambio potrebbero non essere accettate se collocate in un bagaglio a mano, ma solo nel bagaglio della stiva. E' importante confezionare le batterie di ricambio in modo da evitare che i contatti tocchino oggetti metallici, cortocircuitando in tal modo la batteria. Utilizzare sempre il copribatteria di protezione in dotazione quando la batteria non è all'interno della torcia o del supporto per la ricarica onde evitare un cortocircuito accidentale dei contatti della batteria.

**Utilizzare solo la batteria raccomandata e approvata da SeaLife.** L'uso di qualsiasi altra batteria o caricabatteria potrebbe causare incendio, un infortunio e danni permanenti alla torcia.

**Osservare tutte le norme SCUBA per la sicurezza nelle immersioni e controllare il vostro assetto in ogni momento.** Rivolgersi al proprio istruttore per le questioni di sicurezza durante l'immersione.

**Visit [arewww.sealife-cameras.com](http://www.sealife-cameras.com)** per aggiornamenti al presente manuale e per suggerimenti sulle fotografie subacquee.

## II. Contenuto della Confezione (Una delle seguenti torceSea Dragon)

---



### **Torcia Sea Dragon 3000F Automatica (SL678)**

Con impugnatura Flex-Connect® (SL9905) e ripiano singolo (SL9903)



### **Torcia Sea Dragon 2000F (SL677)**

Con impugnatura Flex-Connect® (SL9905) e ripiano micro (SL9902)



### **Torcia Sea Dragon 1500F (SL672)**

Con impugnatura Flex-Connect® (SL9905) e ripiano micro (SL9902)



### **Torcia Sea Dragon 2300F Automatica (SL674)**

Con impugnatura Flex-Connect® (SL9905) e ripiano singolo (SL9903)



### **Torcia Sea Dragon 2100SF (SL670)**

Con impugnatura Flex-Connect® (SL9905) e ripiano singolo (SL9903)



### **Torcia Sea Dragon 2500F (SL671)**

Con impugnatura Flex-Connect® (SL9905) e ripiano singolo (SL9903)

## II. Contenuto della confezione



**Supporto per ricarica** (SL98311)



**Adattatore di alimentazione CA** (SL98312)



**Adattatore per le spine internazionale** (SL98306)



**Adattatore per fotocamera GoPro**  
(SL98131)

(Adattatore GoPro NON incluso con Sea Dragon 2300 automatico (SL674) o se la torcia è parte di un set della fotocamera SeaLife)



**Utensile per la rimozione dell'O-ring** (SL9808)



**Batteria agli ioni di litio**  
(SL9831)

*Con copribatteria di protezione*



**Custodia del Sea Dragon** (SL942)

(Custodia NON inclusa con la torcia 1500F o 2000F)



**O-ring sostitutivi** (SL98303)



**Lubrificante per O-ring** (SL9807)

### III. Immagini del prodotto e sue parti



#### Parti principali

- 1 - Testa della torcia
- 2 - Corona metallica di raffreddamento
- 3 - Pulsanti di rilascio
- 4 - Impugnatura Flex-Connect®
- 5 - Ripiano
- 6 - 1/4-20 Vite di montaggio
- 7 - Cuscinetto di attrito in gomma
- 8 - Pulsante di accensione e spegnimento/ regolazione della luminosità
- 9 - Indicatore di stato della batteria
- 10 - Copribatteria
- 11 - Valvola di pressione di sicurezza
- 12 - Attacco girevole Flex-Connect®

## IV. Ricarica e caricamento della batteria

---

- 1) Caricare la batteria (luce verde = totalmente carica)
- 2) Svitare il copribatteria
- 3) Inserire la batteria completamente carica **Importante:** Assicurarsi che le superfici degli O-ring e della sigillatura siano perfettamente pulite e non danneggiate.
- 4) Avvitare il copribatteria (*non serrare eccessivamente e non utilizzare nessun utensile*).



## V. Utilizzo della torcia

- 1) Tenere premuto per 1 secondo il pulsante accensione/spegnimento della torcia.
- 2) Per passare da una modalità all'altra, spingere il pulsante:

### **Torçe 1500F; 2000F e 2500F:**

100% → 50% → 25% → ripetere

**Torcia 2100SF:** 100% Luce diffusa → 50% Luce diffusa → 25% Luce diffusa → Luce puntiforme → ripetere

**Torcia 2300F Automatica:** 100% → 50% → 25% → Automatica → ripetere

**Torcia 3000F Automatica:** 100% Luce bianca → 50% Luce bianca → 25% Luce bianca → Automatica → Luce Rossa → ripetere

**LED rossi:** emettono un fascio luminoso di 88 ° che non spaventerà alcune creature marine notturne che evitano la luce bianca e preservano la naturale visione notturna dell'occhio. Ideale per relitti, grotte e immersioni notturne. Non inteso per scattare foto o video. Per la fotografia, utilizzare lo stroboscopio Sea Dragon in modo da poter visualizzare lo scatto sul display LCD della fotocamera e consentire alla fotocamera di mettere a fuoco. Quando il flash scatta, i LED rossi si spengono per 1 secondo.

- 3) Tenere premuto per 2 secondi il pulsante l'accensione/spegnimento della torcia.



## VI. Indicatore di stato della batteria

Tre spie di stato indicano la rimanente carica della batteria:

### **Spie di stato**

3 fisse

2 fisse

1 fissa

1 lampeggiante

### **Carica della batteria**

100%

75%

50%

25%

## VII. Manutenzione della sigillatura impermeabile

(prima dell'immersione)

- 1) La luce utilizza due O-ring per mantenere una tenuta impermeabile.
- 2) Ogni volta che si apre il copribatterie, verificare che le superfici degli O-Ring e della sigillatura siano pulite, integre (non danneggiate) e lubrificate.
- 3) Inumidire un panno di cotone pulito e strofinare intorno alla guarnizione o-ring e alle sue superfici di contatto per rimuovere qualsiasi pelo, sabbia o detrito di qualsiasi genere.
- 4) Esaminare con attenzione l'o-ring per vedere se ci sono tagli, lacerazioni o altri danni. Sostituire gli o-ring danneggiati.
- 5) Lubrificare regolarmente gli o-ring. Applicare una piccola quantità di lubrificante al silicone sulla punta del dito e strofinare intorno alla guarnizione o-ring. Rimuovere il lubrificante in eccesso. La superficie dell'o-ring deve rimanere lucida, umida all'apparenza.



### **Importante:**

Sostituire la guarnizione o-ring ogni anno, che sia danneggiata o meno. Per informazioni su come ordinare o-ring sostitutivi rivolgersi al rivenditore SeaLife più vicino o visitare [www.sealife-cameras.com](http://www.sealife-cameras.com)

## VIII. Cura e manutenzione (dopo l'immersione)

---

- 1) Dopo ogni immersione, immergere la torcia sigillata in acqua fresca per circa 20 minuti per rimuovere residui di sale, sabbia e sporco. Non lasciare mai che l'acqua salata si asciughi sulla torcia.
- 2) Premere il pulsante accensione/spegnimento una decina di volte per pulire eventuale acqua salata o sabbia intrappolata sotto il pulsante.
- 3) Lasciare che l'acqua defluisca dai piccoli fori situati nella parte inferiore del braccio flessibile. (Se si utilizzano bracci flessibili, vedere pag. 14 per gli accessori opzionali)
- 4) Asciugare la torcia con un asciugamano. Assicurarsi che la torcia sia asciutta prima di aprire il copribatterie impermeabile.
- 5) Rimuovere la batteria prima di riporre la torcia per conservarla.
- 6) Pulire i contatti dorati sulla batteria e all'interno del vano batteria OGNI VOLTA prima di caricarla. Usare un panno di cotone pulito inumidito con alcool isopropilico per pulire accuratamente i contatti. La mancata pulizia dei contatti può danneggiare in modo permanente la placcatura in oro e provocare la non accensione del dispositivo.
- 7) Non usare mai detergenti o prodotti chimici per pulire la torcia. Mantenere lozioni/spray per la protezione solare lontano da tutti i materiali plastici, atti a provocare reazione chimica e danni vari.
- 8) Inserire una capsula di antiumidità Moisture-Muncher (SL911 - Veduta separatamente) all'interno del vano batteria durante la conservazione per aiutare a tenere l'interno del prodotto asciutto e preservarlo da corrosione o muffa.

## IX. Sostituzione degli o-ring

Sostituire gli o-rings se danneggiati e comunque una volta ogni anno.

- 1) Utilizzare lo strumento di rimozione dell'o-ring fornito per sollevare e rimuovere gli o-ring.



- 2) Oliare con cura le scanalature degli o-ring e gli stessi o-ring prima di installarli.

- 3) Installare gli o-ring stirandoli e sollevandoli nella scanalatura. Non ruotare l'o-ring e non permettere che si torca.



- 4) Applicare una piccola quantità di lubrificante al silicone sulla punta del dito e strofinare intorno all'o-ring. Rimuovere il lubrificante in eccesso. La superficie dell'o-ring deve rimanere lucida, umida all'apparenza.

## X. Fissaggio della torcia alla fotocamera subacquea

### **Importante:**

Fissare solo la torcia alle fotocamere e ai supporti con profondità minima di 0.31" e utilizzando treppiedi standard 1/4-20 tipo cavalletto. Non serrare troppo la vite altrimenti si corre il rischio di danneggiare l'involucro e le filettature.



Allineare la fotocamera subacquea alla vite di montaggio della torcia e serrare a mano.

## XI. Estensione del sistema d'illuminazione Flex-Connect®

Ottenere risultati più brillanti, più ricco di colori dal sistema di espansione della fotocamera subacquea. Braccia modulari Flex Connect®, manopole e ripiani facilmente si agganciano per creare varie configurazioni.

I seguenti set di fotocamera sono disponibili completi, includendo sia la fotocamera che l'illuminazione.



**DC2000  
Pro Flash**  
*Con flash singolo*



**DC2000  
Pro Duo**  
*Con torcia e flash*



**Micro 2.0  
Pro 4000**  
*Con 2 torce*



**Micro 2.0  
Pro 2000**  
*Con torcia*



**Braccio flessibile** - Agganciare il braccio flessibile per avere più possibilità nell'illuminazione e un puntamento più semplice. Riduce il fenomeno della retrodiffusione grazie a un posizionamento di flash o torcia ancora più lontano dalla fotocamera. Aggiungere due bracci per lato. Ogni braccio è in grado di compiere un movimento di flessione di 100 gradi e aggiunge ai 17,8 cm di lunghezza all'impugnatura ulteriori 12,7 cm. Il braccio flessibile può essere collegato inoltre a qualsiasi ripiano e può essere utilizzato come un'impugnatura. (SL9901)

**Impugnatura** - Impugnatura in gomma per una tenuta confortevole. La scanalatura integrata nasconde e protegge il cavo ottico. (SL9905)

## Estensione del sistema d'illuminazione Flex-Connect® (continua)

Scegliere uno dei tre ripiani di montaggio universali:

**Ripiano doppio** - Consente di aggiungere un altro flash o un'altra torcia per raddoppiare la luminosità, ridurre le ombreggiature e stabilizzare il controllo del puntamento. Venduto separatamente. (SL9904)



**Ripiano singolo** - Il ripiano singolo standard è ideale per SeaLife DC-series, Olympus™ e per le altre fotocamere subacquee di medie dimensioni.

**Ripiano micro** - Questo ripiano molto piccolo è perfetto per SeaLife Micro, GoPro™ e per altre fotocamere compatte (SL9902).



**Cold Shoe** - consente di montare una luce o un flash sulla SeaLife DC series o su altre fotocamere con attacco Cold Shoe per fornire un'illuminazione più compatta possibile o usarla per aggiungere una terza luce quando si utilizza un ripiano doppio (SL991)

## Estensione del sistema d'illuminazione Flex-Connect® (continua)



**Adattatore YS** - Collegare la luce o il flash subacqueo utilizzando il supporto YS al sistema Flex-Connect®. Questo include le luci Sea Dragon Mini e molte altre marche di luci subacquee e luci stroboscopiche (SL994).



**Adattatore con Giunto Sferico** - consente di collegare Sea Dragon Lighting a qualsiasi fotocamera subacquea utilizzando il sistema di montaggio con snodo sferico da 2,54 cm (1"). Costruzione in alluminio anodizzato lavorato pesante per la massima durata (SL995).A



**Adattatore torce con giunto sferico** - Collegare qualsiasi luce UW utilizzando un giunto sferico da 2,54 cm (1") al sistema Flex-Connect®. Struttura in alluminio anodizzato lavorato pesante per la massima durata (SL999).

## Estensione del sistema d'illuminazione Flex-Connect® (continua)



**Adattatore per videocamera GoPro™ con dado a ghianda** - Collegare le videocamere GoPro™ all'adattatore, all'impugnatura, al ripiano o al braccio flessibile (Flex-Arm®) (SL996)



**Impugnatura Flex-Connect®** - Usare il proprio Sea Dragon come torcia per immersione con questa impugnatura compatta e confortevole. Include attacco standard per cavalletto da ¼-20 per il collegamento a AquaPod Mini SL912 o altri accessori viti per treppiedi. Utilizzare come impugnatura GoPro™ se combinato con l'adattatore GoPro™ Flex-Connect® (SL998).



**Sea Dragon Red-Fire Filter** - Alcuni pesci e altri animali dell'oceano si allontanano dalla luce bianca ma non dalla luce rossa, specialmente durante le immersioni notturne. Il filtro utilizza una lunghezza d'onda speciale, testata, per non spaventare le creature marine. Scatto facile on/off sulla parte anteriore delle torce Sea Dragon 1200F, 1500F, 2000F, 2500F e 2100SF. Può essere collegata sott'acqua (SL832)

## XII. Impostazioni consigliate per la fotocamera

---

**Per le fotocamere SeaLife, seguire il menu Configurazione rapida per impostare correttamente la fotocamera.**

### **Per altri marchi di fotocamere subacquee:**

- 1) Impostare la modalità Scena sulla modalità scena "Auto" (automatica) o "Underwater" (sott'acqua), come raccomandato dal produttore della fotocamera.
- 2) Potrebbe inoltre essere necessario modificare l'impostazione del bilanciamento del bianco su DAYLIGHT (luce del giorno) a seconda della correzione del colore sott'acqua della fotocamera o se le immagini o i video tendono al rosso.

**Nota:** Non utilizzare il bilanciamento del bianco per la correzione del colore o dei filtri quando si riprendono immagini o video con la luce Sea Dragon. La luce fornisce tutti i colori. La combinazione di bilanciamento del bianco/dei filtri per la correzione del colore con la luce risulterà troppo rossa. Si consiglia di utilizzare solo il bilanciamento del bianco per la correzione del colore o dei filtri quando si scatta oltre il raggio effettivo della luce.

### **XIII. Semplici regole per scattare eccezionali foto subacquee**



Ci sono molte sfide che i fotografi affrontano nel mondo sottomarino. Si prega di prendere un po' di tempo per rivedere la guida online di SeaLife chiamata Great Pictures Made Easy visitando [www.sealife-cameras.com](http://www.sealife-cameras.com). La guida si trova sotto il menu Technical Support (Assistenza tecnica). Le seguenti informazioni riassumono i principi di base della fotografia subacquea

#### **Acqua cristallina**

La pulizia dell'acqua è essenziale per ottenere buone foto subacquee. La bassa visibilità causata dalle piccole particelle in sospensione nell'acqua riducono la qualità di foto e di video. Come regola generale, limitare la distanza di scatto a 1/10 della visibilità dell'acqua. Se ad esempio la visibilità è di 6 metri, limitare la distanza di scatto a 6 cm. Provare a tenere la torcia più lontana possibile dall'obiettivo della fotocamera per ridurre al minimo il fenomeno della retrodiffusione.

## Semplici regole per scattare foto eccezionali (Continued)

### Limitare la distanza di scatto

L'acqua è 800 volte più densa dell'aria e assorbe rapidamente la luce. La portata effettiva della torcia Sea Dragon dipende dalla potenza del flusso luminoso, dalla visibilità dell'acqua e dalle condizioni di luce ambientale. Come regola generale, distanze di ripresa più ravvicinate producono immagini e video migliori.



## Semplici regole per scattare foto eccezionali(continua)

### **Controllare la propria galleggiabilità**

Tenere sotto controllo la propria galleggiabilità e mettersi nella posizione verticale ideale prima di scattare una foto o girare un video. Ciò consente di mantenere la fotocamera in modo più stabile e di controllare la distanza di scatto. Un buon controllo della galleggiabilità aiuterà a non rimuovere il fondale sabbioso, il sollevamento della sabbia produrrebbe retrodiffusione nella foto. Il controllo della galleggiabilità è molto importante per la propria sicurezza nell'immersione, pertanto non iniziare a scattare finché la galleggiabilità non risulti sotto controllo.



### **La pratica rende perfetti**

Non c'è modo migliore di apprendere se non dai propri sbagli. Familiarizzare con i controlli della fotocamera in modo da fare rapide regolazioni in base alle condizioni. Fare pratica e sperimentare con impostazioni diverse. Esaminare le foto e imparare dai propri errori.

## Semplici regole per scattare foto eccezionali(continua)

### Inquadrare una buona foto

Evitare di scattare foto dall'alto verso il basso. Scattare verso il basso in genere causa un basso contrasto perché il soggetto si mescola con lo sfondo. Provare a riprendere il soggetto dal basso, così da ottenere uno sfondo



La messa a fuoco produce uno scarso contrasto.

di acqua blu e un contrasto migliore. Far rientrare l'intero soggetto nell'inquadratura. Non tagliare le pinne o la testa del soggetto. Qualora lo si desiderasse si potrà modificare la foto in seguito sul proprio computer.

### Suggerimenti per i video

Tenere la fotocamera il più saldamente possibile e spostare (l'inquadratura) molto lentamente. Movimenti veloci e a saltelli non sono piacevoli da guardare e possono causare di fatto una nausea da movimento. Evitare di produrre video che durino più di un minuto. Risulterebbe difficile modificare clip video troppo lunghe a causa delle dimensioni elevate dei file. Si potrà mettere insieme pezzi di video creando un filmato più lungo utilizzando un software di video editing, come ad esempio Microsoft Movie Maker oppure iMovie

### Osservare sempre le regole di sicurezza per le immersioni e non toccare mai la vita marina

Non lasciare che la fotografia distraiga da un'immersione in sicurezza. La vita marina va osservata - Non toccare mai la vita marina. Prestare attenzione a ciò che vi circonda per evitare di toccare qualsiasi cosa. Tenere l'attrezzatura da immersione vicino al corpo.

## XIV. Impostazioni avanzate

---

### **Luminosità automatica e rilevamento flash**

(Si applica solo alle torce Sea Dragon 2300F Auto (SL674) e 3000F Auto (SL678))

Le torce Sea Dragon Auto includono un sensore di luce che regola automaticamente la luminosità e spegne la torcia per 2 secondi se rileva un flash esterno. La funzione Auto Bright (Illuminazione automatica) aiuta a preservare la naturale visione notturna dell'occhio e prolunga la durata della batteria attenuando la luminosità quando si mira a oggetti ravvicinati. La funzione Flash Detect (Rilevamento Flash) aiuta a ridurre la retrodiffusione e controlla l'esposizione dell'immagine. È possibile disabilitare il rilevamento automatico del flash come segue:

- 1) Con la luce nello stato OFF (spento), premere e tenere premuto il pulsante di accensione 3 secondi per la torcia 2300F e 6 secondi per la torcia 3000F.
- 2) Rilasciare il pulsante di accensione quando le spie dell'indicatore iniziano a lampeggiare e la luce si spegne.
- 3) Due lampeggi veloci al secondo indicano che Flash Detect (Rilevamento Flash) è abilitato. Un lampeggio al secondo indica che Flash Detect (Rilevamento Flash) è disabilitato.
- 4) Premere e rilasciare il pulsante di accensione/spegnimento per cambiare modalità.
- 5) Premere e tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per salvare e uscire dall'impostazione Flash Detect (Rilevamento Flash).

## **Impostazioni avanzate (continua)**

### **Modalità lampeggiamento e SOS**

(Applicabile solo a Sea Dragon 1500F; 2000F, 2100SF, 2500F e 3000 F Automatica)

Le torce Sea Dragon 1500F, 2000F, 2100SF, 2500F e 3000F Automatica includono una modalità lampeggiante e SOS per i segnali di emergenza.

- 1) Con la torcia spenta, tenere premuto il pulsante per 4 secondi.
- 2) Quando la spia inizia a lampeggiare, rilasciare il pulsante accensione/spegnimento
- 3) Spingere e rilasciare il pulsante accensione/spegnimento a intervalli di 1 secondo alla segnalazione SOS tramite codice Morse.
- 4) Per spegnere la torcia, tenere premuto il pulsante accensione/spegnimento per 2 secondi.

## **XV. Guida per la risoluzione dei problemi**

---

### **La torcia non si accende**

Pulire accuratamente i contatti dorati sulla batteria e all'interno del vano batteria con un panno di cotone pulito inumidito con alcool isopropilico. Verificare che la batteria sia totalmente carica. Sostituire la batteria se bagnata o danneggiata.

### **Foto o video troppo blu o scure**

Mantenere la distanza di ripresa entro il raggio d'azione della luce. Più si è vicini meglio è.

Se si sta utilizzando una sola torcia, considerare di aggiungerne un'altra (doppia sorgente di illuminazione) e/o un flash esterno accessorio. La configurazione ideale è una combinazione di una torcia più un flash.

Per la DC2000 e le altre fotocamere della serie DC, considerare l'acquisto di un obiettivo grandangolare SeaLife, che consente di avvicinarsi al soggetto (entro il raggio effettivo della luce) e di inserire ancora tutto nella cornice dell'immagine.

### **Foto o video troppo rossi**

L'impostazione del bilanciamento del bianco della fotocamera non risulta corretta. Per informazioni sulle impostazioni della fotocamera, consultare pag. 18 di questo manuale.

Per informazioni aggiornate e consigli, visitare il sito web di SeaLife all'indirizzo [www.sealife-cameras.com](http://www.sealife-cameras.com) oppure contattare il rivenditore locale SeaLife o il centro di assistenza per aiuto.

## XVI. Specifiche tecniche

---

### **Torcia Sea Dragon 1500F (SL672)**

Sorgente di luce/ tipo di lampada:	1 x COB LED (Luce diffusa)
Luminosità:	1500 lumen
Angolo di illuminazione:	120 gradi
Temperatura del colore:	5700k
Indice di resa cromatica (IRC):	80
Peso:	12,9 once (365 grammi) Torcia con batteria installata
Dimensioni:	4.8" x 2.2" x 4.1 (12.2cm x 5.6cm x 10.4cm) Testa della torcia
Tempo di azione (Consumo):	70 minuti al 100% di potenza / 140 min al 50% di potenza / 280 min al 25% di potenza

### **Torcia Sea Dragon 2500F (SL671)**

Sorgente di luce/ tipo di lampada:	1 x COB LED (Luce diffusa)
Luminosità:	2500 lumen
Angolo di illuminazione:	120 gradi
Temperatura del colore:	5000k
Indice di resa cromatica (IRC):	90
Peso:	13,1 once (371 grammi) Torcia con batteria installata
Dimensioni:	4.8" x 2.2" x 4.1 (12.2cm x 5.6cm x 10.4cm) Testa della torcia
Tempo di azione (Consumo):	60 minuti al 100% di potenza / 120 min al 50% di potenza / 240 min al 25% di potenza

### **Torcia Sea Dragon 2100SF (SL670)**

Sorgente di luce/ tipo di lampada:	6 x 3W LED (CREE XM-L LED)
Luminosità:	2100 lumen flood e 800 lumen spot
Angolo di illuminazione:	100 lumen flood e 15 lumen spot
Temperatura del colore:	5300 ~ 5700k
Indice di resa cromatica (IRC):	70
Peso:	14,7 once (417 grammi) Torcia con batteria installata
Dimensioni:	5.1" x 2.2" x 4.1 (13.0cm x 5.6cm x 10.4cm) Testa della torcia
Tempo di azione (Consumo):	60 minuti al 100% di potenza / 120 min al 50% di potenza / 240 min al 25% di potenza

# Specifiche tecniche (continua)

## **Torcia Sea Dragon 2300F Automatica (SL674)**

Sorgente di luce/ tipo di lampada:	6 x 3W LED Torcia (CREE XP-L LED)
Luminosità:	2300 lumen
Angolo di illuminazione:	100 gradi
Temperatura del colore:	5300 ~ 5700k
Indice di resa cromatica (IRC):	70
Peso:	13,1 once (372 grammi) Torcia con batteria installata
Dimensioni:	4.8" x 2.2" x 4.1 (12.2cm x 5.6cm x 10.4cm) Testa della torcia
Tempo di azione (Consumo):	60 minuti al 100% di potenza / 120 min al 50% di potenza / 240 min al 25% di potenza

## **Torcia Sea Dragon 3000F Automatica (SL678)**

Sorgente di luce/ tipo di lampada:	1 x COB LED (Luce diffusa), 2 x CREE XP-E LED rossi
Luminosità:	3000 lumen
Angolo di illuminazione:	120 gradi
Temperatura del colore:	5000k
Indice di resa cromatica (IRC):	80
Peso:	14,4 once (408 grammi) Torcia con batteria installata
Dimensioni:	5.1" x 2.2" x 4.1 (13.0cm x 5.6cm x 10.4cm) Testa della torcia
Tempo di azione (Consumo):	60 minuti al 100% di potenza / 120 min al 50% di potenza / 240 min al 25% di potenza
LED rossi:	Due LED rossi di 180 lumen ciascuno, 88 ° di angolo del fascio

## **Torcia Sea Dragon 2000F (SL677)**

Sorgente di luce/ tipo di lampada:	1 x COB LED (Luce diffusa)
Luminosità:	2000 lumen
Angolo di illuminazione:	120 gradi
Temperatura del colore:	5000k
Indice di resa cromatica (IRC):	80
Peso:	13,0 once (370 grammi) Torcia con batteria installata
Dimensioni:	4.8" x 2.2" x 4.1 (12.2cm x 5.6cm x 10.4cm) Testa della torcia
Tempo di azione (Consumo):	60 minuti al 100% di potenza / 120 min al 50% di potenza / 240 min al 25% di potenza

## Specifiche tecniche comuni

Materiale del corpo:	Testa della torcia in alluminio anodizzato, corpo in policarbonato rinforzato in fibra
Controllo della luminosità:	(Vedere a pagina 9)
Batteria	lonti di litio 7.4V, 3400 mAh, 25Wh (inclusa)
Profondità:	Testata fino a 60 metri (330ft)
Modalità Luce:	(Vedere a pagina 9)
Vita della lampada:	35.000 ore
O--Ring:	Due o-ring al silicone (Lubrificante incluso)
Galleggiabilità	Negativa



## XVII. Parti e assistenza

---

SeaLife garantisce all'acquirente originale di questo prodotto, per un periodo di un (1) anno dalla data di acquisto, che il prodotto non presenta difetti di manifattura e di materiali. Per un'informazione dettagliata in merito alla garanzia, si prega di consultare le informazioni incluse nel prodotto. Nel caso in cui l'acquirente originale ritenesse che vi sia un difetto in un prodotto, è consigliabile che l'acquirente prima visiti il sito [www.sealife-cameras.com](http://www.sealife-cameras.com) per aggiornamenti e informazioni su come ottenere assistenza per la riparazione in garanzia. Il sito Web di SeaLife contiene anche informazioni dettagliate su come ottenere assistenza per una riparazione..



**Buone immersioni!**

SeaLife

[www.sealife-cameras.com](http://www.sealife-cameras.com)

# SeaLife®



Photo by Tobias Friedrich with the SeaLife DC2000

Item SL67013 | November 2018

*Share your photos and videos with us on the web!*

[sealife-cameras.com](http://sealife-cameras.com)



Manual available for download in multiple languages at [sealife-cameras.com/manuals](http://sealife-cameras.com/manuals).